



19.200

Bundesstrafgericht

Tribunal pénal fédéral

CHRONOLOGIE

VEREINIGTE BUNDESVERSAMMLUNG/CHAMBRES RÉUNIES 20.03.19

19.203

Bundesstrafgericht

Tribunal pénal fédéral

CHRONOLOGIE

VEREINIGTE BUNDESVERSAMMLUNG/CHAMBRES RÉUNIES 20.03.19

Wahl eines ordentlichen Richters (anstelle von Herrn Giuseppe Muschietti) und einer ordentlichen Richterin (anstelle von Herrn Tito Ponti)
Election d'un juge ordinaire (en remplacement de M. Giuseppe Muschietti) et d'une juge ordinaire (en remplacement de M. Tito Ponti)

La presidente (Carobbio Guscetti Marina, presidente): In seguito all'elezione del signor Giuseppe Muschietti alla carica di giudice ordinario presso il Tribunale federale e al ritiro del signor Tito Ponti sono divenuti vacanti due posti di giudice ordinario al Tribunale penale federale: uno per la lingua francese e l'altro per la lingua italiana. Sostenuta da tutti i gruppi, la Commissione giudiziaria vi propone di eleggere il signor David Bouverat al posto di giudice ordinario di lingua francese e la signora Fiorenza Bergomi al posto di giudice ordinaria di lingua italiana per il resto del periodo amministrativo 2016–2021. Avete ricevuto un rapporto della commissione.

Ergebnis der Wahl – Résultat du scrutin

Ausgeteilte Wahlzettel – Bulletins délivrés ... 209

eingelangt – rentrés ... 207

leer – blancs ... 2

ungültig – nuls ... 0

gültig – valables ... 205

absolutes Mehr – Majorité absolue ... 103

Es werden gewählt – Sont élus

Bouverat David ... mit 200 Stimmen

Bergomi Fiorenza ... mit 196 Stimmen

La présidente (Moret Isabelle, première vice-présidente): Je félicite Madame Bergomi et Monsieur Bouverat de leur élection. (*Applaudissements*)